Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 50 (1924)

Heft: 15

Artikel: Programme du Congrès de 1924 de l'Association générale des hygiénistes et techniciens municipaux

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-39084

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Société suisse des Ingénieurs et des Architectes.

49e Assemblée générale (29 août au 2 septembre 1924), dans le Canton des Grisons.

Aux membres de la S. I. A.

Messieurs et chers collègues,

C'est en 1903, à l'occasion de l'inauguration du chemin de fer de l'Albula, que notre section a eu l'honneur pour la première fois de se charger d'une Assemblée générale de la S. I. A.

Aujourd'hui, après vingt et une années, nous vous attendons de nouveau aussi nombreux que possible, pour vous montrer par une brève excursion les progrès techniques réalisés depuis lors dans notre canton.

Nos moyens limités ne nous permettent pas de vous proposer un programme riche en distractions. Nous espérons cependant que l'excursion projetée à travers les plus belles vallées de notre canton vous en dédommagera amplement.

D'accord avec le Comité central il a été décidé que l'Assemblée générale aurait lieu du 29 août au 2 septembre prochains. En voici le programme :

Vendredi 29 août, au soir : Séance du Comité central à Maienfeld.

Samedi 30 août, dans la matinée : arrivée des participants en gare de Landquart. — Remise des cartes de fête au buffet de deuxième classe des Chemins de fer rhétiques.

12 h. à 13 h. Collation.
13 h. 30 Départ par train spécial des Chemins de fer rhétiques via Prätigau—Davos—Wiesen—Filisur—Samaden avec quelques courts arrêts d'orientation.
16 h. 06 Arrivée à Wiesen.
16 h. 34 Arrivée à Filisur.
Délégués : Séance dans la Salle de l'Hôtel de la Gare.
Autres participants : Visite du village de Filisur.
18 h. Sandwich offert au buffet de la gare.
18 h. 25 Départ du train spécial de Filisur pour Samaden.
19 h. 40 Arrivée à Samaden.
20 h. Souper à l'Hôtel Bernina, puis répartition des logements à Samaden, Pontresina, Celerina et Saint-Moritz.
22 h. 41 Départ pour Pontresina.
22 h. 40 Départ pour Celerina et Saint-Moritz.

Dimanche 21 août :

8 h. 05 Arrivée à Samaden de Pontresina.
8 h. 18 Arrivée à Samaden de Celerina et Saint-Moritz.
9 h. Départ du train spécial de Samaden.
9 h. 30 Arrivée à *Zuoz* et visite du village.
10 h. Assemblée générale dans la salle du Lycée de Zuoz.
12 h. Sandwich offert à Zuoz.
12 h. 20 Départ du train spécial de Zuoz.
13 h. 30 Arrivée à *Schuls*.
14 h. Banquet final dans les différentes salles de l'Hôtel Belvédère à Schuls.

Prix des cartes de fête :

Pour le samedi et le dimanche, y compris le logement et les repas, ainsi que le billet d'aller et retour des Chemins de fer rhétiques valable pour le retour jusqu'au 5 septembre, 40 fr.

Carte supplémentaire pour le dimanche soir et le lundi, 12 fr.

Le prix de la carte est réduit de 40 fr. à 24 fr. pour les possesseurs d'un billet de libre parcours, d'un billet de fonctionnaire ou d'un abonnement général [1].

Les inscriptions devront être adressées à M. H. Conrad, ingénieur, Chemins de fer rhétiques, Coire, jusqu'au 15 août prochain au plus tard. En vue de faciliter les préparatifs, la participation éventuelle au programme prévu pour le lundi 1er septembre ainsi qu'à l'une des excursions facultatives, y sera spécialement mentionnée.

Les cartes de fête seront envoyées directement à ceux des membres qui en auront versé le montant au compte de chèques postaux « S. I. A. assemblée générale 1924, No X 1369, Thusis », jusqu'au 20 août prochain. Dans la mesure du possible ces membres seront logés à Samaden du 30 au 31 août.

Les soussignés vous prient de répondre nombreux à cette invitation, qui s'adresse aussi aux membres de votre famille.

Au nom du C. C.:	Au nom du Comité local :
Le président : A. Rohn.	*Le président :* G. Bener.
Le secrétaire : M. Zschokke.	*Le secrétaire :* H. Conrad.

[1] Plusieurs excursions fort bien combinées sont prévues pour les 1, 2 et 3 septembre ; on en trouvera le détail dans le programme qui a été adressé à chaque membre de la *S. I. A.* *Réd.*

Programme du Congrès de 1924 de l'Association Générale des Hygiénistes et Techniciens Municipaux.

Dimanche soir 24 août, veille de l'ouverture du Congrès.

Un bureau de réception des congressistes fonctionnera au salon du Buffet de la Gare Ire et IIme classe.

Lundi 25 août : première journée à Lausanne.

8 h. 30 Distribution des cartes de congressistes au Palais de Rumine.
9 h. Au Palais de Rumine, bâtiment de l'Université, ouverture du Congrès. — Communications scientifiques : rapport du Dr *Messerli :* « Les cimetières et la crémation ».
Communications diverses des congressistes (les thèses seront publiées ultérieurement).
12 h. 30 Déjeuner individuel.
14 h. 30 Rendez-vous au collège de Montriond (tramways Nos 1 et 2). — Visites du collège de Montriond, des places de sport et des bords du lac, du cimetière du Bois-de-Vaux (en construction), des logements ouvriers de Prélaz (éventuellement).
19 h. 30 Dîner individuel.
21 h. Réception des congressistes par les Autorités cantonales et municipales.

Mardi 26 août : deuxième journée à Lausanne et à Genève.

9 h. Au Palais de Rumine, bâtiment de l'Université.
Communications scientifiques : rapport d'un délégué du Service sanitaire cantonal : « L'approvisionnement en eau potable des communes vaudoises ».
Communications diverses des congressistes.
12 h. 30 Déjeuner individuel.
15 h. 15 Départ d'Ouchy pour Genève en bateau.
18 h. 20 Arrivée à Genève.
19 h. Dîner individuel.
21 h. Réception au Palais Eynard offerte par le Conseil administratif de la Ville de Genève.

Mercredi 27 août : troisième journée à Genève.

8 h. Rassemblement place Longemalle.
8 h. 15 Départ en auto-car pour Chancy.
9 à 10 h. Visite du chantier de l'usine électrique de Chancy-Pougny en construction sur le Rhône.
12 h. Retour à Genève.
13 h. Déjeuner au Parc des Eaux-Vives (lunch en commun compris dans la carte de congressiste).
15 à 17 h. Visite de la ville et de la reconstruction de vieux quartiers.

17 h. Départ de Genève en bateau.
19 h. 45 Arrivée à Ouchy.

Jeudi 28 août : quatrième journée à Fribourg.

8 h. 10 Départ de la gare de Lausanne pour Fribourg.
9 h. 40 Arrivée à Fribourg : visite des ponts de Zæhringen et du Gotteron.
11 h. 30 Concert d'orgue à la cathédrale de Saint-Nicolas.
12 h. Lunch en commun au café-restaurant du Gotthard (compris dans la carte de congressiste).
13 h. 30 Départ en auto-car pour la Gruyère : court arrêt au pont de Pérolles.
14 h. 45 Arrivée à Montsalvens : visite du lac et du barrage de la Jogne ; collation offerte par les Entreprises électriques fribourgeoises.
18 h. 30 Départ de Broc par les chemins de fer de la Gruyère.
20 h. 40 Arrivée à Montreux, dîner individuel, répartition des logements.

Vendredi 29 août : cinquième journée à Montreux-Naye.

7 h. 08 Départ par tramway direction Vevey ; rendez-vous devant le Montreux-Palace.
7 h. 15 Arrivée dépôt des trams.
7 h. 20 à 8 h. Visite des abattoirs de Clarens.
8 h. à 9 h. Communication sur le remaniement parcellaire, par M. *Jaquet*, géomètre à Montreux et visite des lieux.

a) *en cas de beau temps :*

10 h. 15 Départ Gare centrale pour les Rochers de Naye (2045 m. d'altitude).
11 h. 43 Arrivée au sommet (hôtel) : communication scientifique de M. *Panchaud :* « La distribution des eaux de source dans la région. »
13 h. Déjeuner et clôture (compris dans la carte de congressiste). Communication scientifique de M. le Prof. *Galli-Valerio*, de Lausanne : « Les recherches scientifiques en montagne. »
15 h. 56 ou 17 h. 31 Départ de Naye.
17 h. 23 ou 18 h. 58 Arrivée à Montreux.
17 h. 12 ou 18 h. 47 Arrivée à Territet.

b) *en cas de mauvais temps :*

10 h. 23 Départ de Montreux.
11 h. 04 Arrivée aux Avants.
12 h. 15 Déjeuner de clôture (compris dans la carte de congressiste).
Après-midi. Visite de la source des Avants à 5 minutes ou montée au col de Sonloup.
16 h. 46 ou 18 h. 03 Départ des Avants.
17 h. 23 ou 18 h. 43 Arrivée à Montreux.

Dès le samedi 30 août, excursion facultative en Valais : Martigny et Barberine. Un programme sera remis au début du Congrès à tout congressiste désireux de visiter Barberine : usine hydro-électrique des C.F.F. en construction. Altitude 1800 m.

La carte de congressiste de Fr. suisses 50 donne droit :

1° à la participation au Congrès.
2° à l'insigne de congressiste.
3° aux voyages suivants :
a) bateau Ouchy-Genève et retour ;
b) C. F. F. Lausanne-Fribourg ;
c) autocars Fribourg-Bulle ;
d) train Bulle-Montbovon ;
e) train Montbovon-Montreux ;
f) train Montreux-Rochers-de-Naye ou en cas de mauvais temps Montreux-Les Avants ;
g) train Rochers de Naye-Montreux ou en cas de mauvais temps les Avants-Montreux ;
4° à la participation aux lunchs officiels du 3me jour à Genève, du 4me jour à Fribourg et du 5me jour aux Rochers de Naye ou aux Avants (en cas de mauvais temps) ;
5° à la participation aux réceptions officielles à Lausanne (1er jour), à Genève (2me jour), à Fribourg et à Montsalvens (3me jour).

Avis important.

Les inscriptions au Congrès ainsi que les demandes de renseignements y relatives doivent être adressées à M. *Henri Py*, technicien du Service d'Hygiène, Hôtel de Ville, Lausanne.

CARNET DES CONCOURS

Concours pour un hôtel de la Banque cantonale neuchâteloise, à La Chaux-de-Fonds.

Le jury chargé de l'examen des 36 projets présentés a siégé les 3 et 4 juillet et a décerné quatre prix aux architectes suivants :

1. à MM. *Hausamann* et *Monnier*, en collaboration avec MM. *Debely* et *Robert*, architectes à La Chaux-de-Fonds, 2800 fr. ;
2. à M. *F. Wavre*, architecte à Neuchâtel, 2400 fr.
3. à MM. *Crivelli* et *Lambelet*, architectes à La Chaux-de-Fonds, 1800 fr.
4. à MM. *Oesch* et *Rossier*, architectes au Locle, 1200 fr.

Il a proposé, en outre, l'achat pour le prix de 1800 fr. du projet N° 19 « Dollar » (B) avec variante.

L'exposition des plans a été ouverte au public du 9 au 19 juillet.

Concours pour l'église de St-Pierre, à Fribourg.

Le Rectorat de Saint-Pierre, à Fribourg avait ouvert, en février dernier, un concours pour l'élaboration des plans de la nouvelle église et de la cure de Saint-Pierre qui s'élèveront à Beauregard-Gambach.

Quatorze projets ont été présentés pour le terme fixé, le 2 juillet. Le jury, composé de MM. A. Gaudy, architecte, à Rorschach ; A. de Kalbermatten, architecte, à Sion ; R. de Schaller et L. Jungo, architectes, à Fribourg ; Mgr Kirsch et Mgr H. Savoy, professeurs ; E. Michel, président de la paroisse et Ant. Sterroz, secrétaire, a décerné les prix suivants :

1er prix, 3500 fr. au projet « Super hanc petram », de M. *F. Dumas*, architecte, à Romont.

2e prix, 2000 fr. au projet « Saint-Pierre », de M. *G. Meyer*, architecte, à Fribourg.

3e prix, 1500 fr. au projet « Saint-Pierre », de MM. *Lateltin* et *Dénervaud*, architectes, à Fribourg.

4e prix, 1000 fr. au projet « Porta Cœli », de MM. *Broillet* et *Genoud*, architectes, à Fribourg.